

## Politique de publication et de promotion pour les utilisateurs et utilisatrices approuvés de l'ÉLCV

### 1.0 INTRODUCTION

L'Étude longitudinale canadienne sur le vieillissement (ÉLCV) est une plateforme nationale de recherche qui recueille des données et des échantillons biologiques auprès de plus de 50 000 participants et participantes sur une période de vingt ans. Son objectif fondamental est de mobiliser des experts afin de produire du contenu scientifique qui permet d'effectuer des recherches interdisciplinaires en population ainsi que de prendre des décisions fondées sur des données probantes dans le but d'améliorer la santé et la qualité de vie de la population canadienne.

En qualité de plateforme de recherche financée par des fonds publics, l'ÉLCV s'efforce de promouvoir la diffusion de recherches issues de ses données et de ses échantillons biologiques au plus vaste public possible. À cette fin, l'ÉLCV publie sur son site Web un résumé de chaque demande d'accès approuvée ainsi que les conclusions du projet une fois terminé. L'ÉLCV s'attend également à ce que les utilisateurs et utilisatrices approuvés<sup>1</sup> publient leurs recherches dans des revues scientifiques dotées d'un comité de lecture afin de favoriser la diffusion de leurs résultats.

Ce document présente la politique de l'ÉLCV concernant la publication des résultats de recherches découlant de l'utilisation des données ou des échantillons biologiques de l'ÉLCV.

### 1.1 Objectif de la politique

La présente politique vise à favoriser la diffusion des résultats de recherche obtenus grâce à l'utilisation des données et des échantillons biologiques de l'ÉLCV 1) en clarifiant les exigences relatives aux publications découlant de l'analyse des données et des échantillons biologiques de l'ÉLCV et 2) en offrant des lignes directrices pour la promotion de ces publications.

### 2.0 LIGNES DIRECTRICES

#### 2.1 Publication en libre accès

L'ÉLCV s'attend à ce que les utilisateurs et utilisatrices approuvés publient les résultats de leurs recherches dans des revues scientifiques dotées d'un comité de lecture, conformément à la [Politique des trois organismes sur le libre accès aux publications](#).

---

<sup>1</sup> Les utilisateurs et utilisatrices approuvés sont les chercheurs et chercheuses qui ont reçu l'autorisation d'utiliser les données ou échantillons biologiques de l'ÉLCV.

## 2.2 Proposition de manuscrits et d'autres publications scientifiques préliminaires

L'utilisateur ou l'utilisatrice approuvé doit soumettre à l'ÉLCV, qui les passera en revue, les versions définitives de **toutes les communications scientifiques préliminaires**<sup>2</sup> (y compris les soumissions sur des serveurs de prépublication comme medRxiv, bioRxiv, Nutritives), les manuscrits, les rapports et autres médias préparés à l'aide des données ou des échantillons biologiques, au moins 15 jours ouvrables avant leur dépôt anticipé auprès d'une revue scientifique dotée d'un comité de lecture ou d'une autre publication (hors du processus d'évaluation par un comité de lecture). Toutes les communications sous forme de texte doivent être soumises en vue de leur analyse par [Magnolia](#), le système de demande d'accès en ligne de l'ÉLCV, conformément à l'Entente d'accès aux données ainsi qu'à la Politique de publication et de promotion de l'ÉLCV. Les autres types de communication doivent être transmis à [access@clsa-elcv.ca](mailto:access@clsa-elcv.ca) en vue de leur analyse. Cette analyse a pour but de s'assurer que les participants et participantes ne peuvent pas être identifiés dans les publications et que les résultats sont présentés de manière rigoureuse sur le plan scientifique, particulièrement en ce qui a trait à la méthodologie et aux modes de collecte de données de l'ÉLCV. L'analyse permettra également de vérifier que la communication correspond bien aux objectifs du projet approuvé. Elle ne remplace pas l'évaluation par un comité de lecture. Vous trouverez à l'Annexe 1 une *Liste de vérification pour la préparation de manuscrits et de publications préliminaires par les utilisateurs et utilisatrices approuvés de l'ÉLCV* afin d'aider les utilisateurs et utilisatrices approuvés à rédiger leur manuscrit et d'en faciliter l'analyse par l'ÉLCV.

L'utilisateur ou l'utilisatrice approuvé sera avisé si l'analyse requiert plus de temps que prévu. Une fois l'analyse terminée, une rétroaction lui sera également envoyée. Remarque : Le droit de publication de l'utilisateur ou utilisatrice approuvé prend fin à l'expiration de l'Entente d'accès aux données de l'ÉLCV.

## 2.3 Résumés, affiches, présentations

Les ébauches de résumés, d'affiches et de présentations n'ont pas à être analysées par l'ÉLCV, mais doivent tenir compte des lignes directrices exposées dans la présente politique, notamment les sections *Mentions* (section 2.4) et *Conditions supplémentaires d'utilisation* (section 2.6). L'ÉLCV tient à être informée de ces publications à des fins de reddition de compte et d'application des connaissances, comme l'indique la section 2.8 ci-dessous.

## 2.4 Mentions

La source des données et des échantillons biologiques de l'ÉLCV doit faire l'objet d'une mention complète dans toutes les publications qui découlent de l'utilisation des données et des échantillons biologiques de l'ÉLCV. Cette mention doit inclure les sources de financement de l'ÉLCV ainsi que la plateforme, le numéro de version de l'ensemble de données et le numéro de demande d'accès aux données afin d'utiliser les données ou les échantillons biologiques de l'ÉLCV.

<sup>2</sup> Les publications scientifiques préliminaires comprennent toutes les publications évaluées par un comité de lecture, les rapports, les documents de travail et les lignes directrices cliniques publiés hors du processus d'évaluation par un comité de lecture ET tout autre type de communication créée conformément aux objectifs du projet initial approuvé.

**Toutes les publications doivent comprendre la mention suivante :**

Cette recherche a été rendue possible grâce à l'utilisation des données et des échantillons biologiques recueillis par l'Étude longitudinale canadienne sur le vieillissement (ÉLCV). L'Étude longitudinale canadienne sur le vieillissement (ÉLCV) est financée par le gouvernement du Canada par l'entremise des Instituts de recherche en santé du Canada (IRSC), dans le cadre de la subvention LSA 94473, par la Fondation canadienne pour l'innovation, ainsi que par les provinces suivantes : Terre-Neuve, Nouvelle-Écosse, Québec, Ontario, Manitoba, Alberta et Colombie-Britannique. Cette recherche a été réalisée grâce à l'utilisation de l'ensemble de données *[inscrire le nom et le numéro de la version de l'ensemble de données]*, obtenu grâce à la demande d'accès numéro *[inscrire votre numéro de projet ÉLCV]*. L'ÉLCV est dirigée par le P<sup>r</sup> Parminder Raina, la P<sup>r</sup> Christina Wolfson et la P<sup>r</sup> Susan Kirkland. Nous remercions chaleureusement les participants et participantes, sans qui cette recherche ne serait pas possible, pour leur temps et leur engagement envers la plateforme de l'ÉLCV.

**Si les données de séroprévalence ont été utilisées, veuillez ajouter l'énoncé suivant à la mention :**

Ce projet a été soutenu par un financement du gouvernement du Canada, par l'entremise du Groupe de travail sur l'immunité face à la COVID-19.

**Si les données de l'étude par questionnaire sur la COVID-19 ont été utilisées, veuillez ajouter l'énoncé suivant à la mention :**

Le financement pour soutenir l'étude par questionnaire sur la COVID-19 de l'ÉLCV est fourni par l'Institut de recherche Juravinski, la Faculté des sciences de la santé de l'Université McMaster, le Provost Fund de l'Université McMaster, l'Institut de recherche sur le vieillissement de l'Université McMaster, l'Agence de la santé publique du Canada/IRSC dans le cadre de la subvention CMO 174125 ainsi que le gouvernement de la Nouvelle-Écosse.

Le libellé de la mention sera vérifié et finalisé lors de l'examen de votre manuscrit avant sa publication.

## **2.5 Énoncé sur la disponibilité des données**

Certaines revues exigent que les données utilisées pour les analyses leur soient transmises ou soient mises à leur disposition afin de permettre la reproduction des résultats. En raison des exigences de l'ÉLCV en matière de confidentialité et de respect des renseignements personnels, les utilisateurs et utilisatrices approuvés ne peuvent pas diffuser les données de l'ÉLCV hors de leur équipe de recherche. Par conséquent, cette exigence ne peut pas être comblée. Les utilisateurs et utilisatrices approuvés doivent en informer la revue au moyen de l'énoncé suivant :

*« L'Étude longitudinale canadienne sur le vieillissement ([www.clsa-elcv.ca](http://www.clsa-elcv.ca)) met ses données à la disposition des chercheurs et chercheuses qui respectent ses critères d'accès aux données dépersonnalisées. »*

## **2.6 Restriction pour les cellules de valeur inférieure (adaptée de la Politique de publication de CanPath)**

Conformément aux normes de dépersonnalisation et de regroupement des données, toutes les cellules dont la valeur numérique est inférieure à 6 doivent être supprimées avant le partage des résultats hors de l'équipe de recherche. Cette exigence inclut tous les résultats présentés sous forme de nombres, de taux, de pourcentages ou sous toute autre forme, y compris les tableaux, les cartes et les graphiques dont la valeur des numérateurs ou des données simples sous-jacentes est inférieure à 6.

Exemples de cellule de valeur inférieure devant être supprimée :

5 sujets sur 200 : modifier par « moins de 6 » ou « <6 »

Sous forme de pourcentage, 5 sujets sur 200 : modifier par « moins de 2,5 % » même si le dénominateur numérique ou la taille de l'échantillon n'est pas indiqué dans la publication.

Chaque barre d'un graphique à barres doit avoir une valeur d'au moins 6 pour chacun des résultats pour que ce graphique soit inclus dans les résultats. En effet, le contexte permettrait autrement de déterminer la valeur d'origine de la cellule masquée.

Exemple : Dans l'analyse de données suivante, il est possible de savoir que la valeur numérique de la cellule 1 est 5, même si ce nombre est masqué. Cette option n'est pas acceptable.

IMC<25	IMC≥25	Total
<6	15	20

Pour éviter toute divulgation secondaire, les cellules 1 et 2 de l'exemple ci-dessus doivent être masquées comme « inférieures à 15 », même si la cellule ayant la plus grande valeur est supérieure au seuil minimal. Cette option est acceptable.

IMC<25	IMC≥25	Total
<15	<15	20

Il est également possible d'élargir la catégorie de résultats afin de créer des groupes dont la valeur est suffisamment élevée pour éviter la divulgation secondaire, c'est-à-dire former des tranches d'âge plutôt que de rendre compte de chaque âge. Ces options sont acceptables.

IMC<30	IMC≥30	Total
19	11	30
IMC<30	IMC≥30	Total
≥20	<10	30

## **2.7 Conditions d'utilisation supplémentaires**

L'utilisation de certaines données de l'ÉLCV est assortie de conditions d'utilisation supplémentaires qui doivent être abordées de manière appropriée dans les publications. Ces conditions peuvent inclure des exigences comme la citation de publications précises ou la

mention d'un groupe ou d'une entité. Les conditions d'utilisation supplémentaires figurent à l'Annexe 2 : *Conditions d'utilisation pour les échelles, tests et mesures inclus dans l'ÉLCV*. Il incombe au demandeur ou à la demandeuse principal de s'assurer du respect des conditions d'utilisation, y compris, sans s'y limiter, la section 8 de l'Entente d'accès aux données de l'ÉLCV.

## **2.8 Communications et médias**

En qualité d'initiative stratégique des IRSC, l'ÉLCV, par l'entremise de l'équipe de recherche, s'affaire à informer les participants et participantes, les partenaires, la communauté scientifique et le public du mode d'utilisation de la plateforme, en faisant la promotion des projets approuvés sur son site Web ([www.clsaelcv.ca](http://www.clsaelcv.ca)) et des résultats découlant de ces projets tant sur son site Web que par le biais d'autres canaux de communication (p. ex., médias d'information et médias scientifiques, infolettres, présentations et médias sociaux).

Les utilisateurs et utilisatrices approuvés pourraient souhaiter présenter aux médias les résultats de leurs recherches issues de l'ÉLCV ou participer à des forums publics, comme la [série de webinaires de l'ÉLCV](#). L'ÉLCV est heureuse de travailler avec les chercheurs et chercheuses et les bureaux de relations publiques de leur établissement afin de choisir l'approche publicitaire à privilégier. Les chercheurs et chercheuses sont encouragés à discuter de leur travail avec leur propre bureau de relations publiques avant de s'adresser aux médias.

L'ÉLCV invite les chercheurs et chercheuses à promouvoir leurs projets et résultats approuvés sur les réseaux sociaux, tels que LinkedIn. Pour amplifier la portée de leurs efforts de diffusion, ils sont invités à baliser l'ÉLCV sur [LinkedIn](#), [X](#) (anciennement Twitter), [Instagram](#) ou Facebook ([Étude longitudinale canadienne sur le vieillissement](#) ou [Canadian Longitudinal Study on Aging](#)). Les chercheurs et chercheuses sont également encouragés à utiliser le mot-clic #DécouvertesÉLCV.

Veuillez écrire à [access@clsaelcv.ca](mailto:access@clsaelcv.ca) si vous souhaitez discuter de la promotion de votre projet de recherche issu des données de l'ÉLCV.

## **2.9 Examen de la politique**

L'ÉLCV évaluera et modifiera cette politique au besoin.

## **2.10 Informations additionnelles**

Si vous posez d'autres questions ou souhaitez obtenir de l'information additionnelle, veuillez écrire à [access@clsaelcv.ca](mailto:access@clsaelcv.ca).

## **Références**

Politique de publication de CanPath : <https://canpath.ca/wp-content/uploads/2024/12/CanPath-Publications-Policy.pdf>. Repéré le 14 janvier 2025.

Politique des trois organismes sur le libre accès aux publications : <http://www.cihr-irsc.gc.ca/f/32005.html>. Repéré le 8 décembre 2017.

## ANNEXE 1 : LISTE DE VÉRIFICATION POUR LA PRÉPARATION DE MANUSCRITS ET DE PUBLICATIONS PRÉLIMINAIRES PAR LES UTILISATEURS ET UTILISATRICES APPROUVÉS DE L'ÉLCV

Assurez-vous d'inclure les éléments suivants dans votre proposition de manuscrit ou de publication préliminaire (rapport, mémoire, évaluation, etc.) *avant* d'en téléverser la version finale dans le système de demande d'accès aux données en ligne de l'ÉLCV, [Magnolia](#), en vue de son analyse.

Si vous posez des questions, veuillez écrire à [access@clsa-elcv.ca](mailto:access@clsa-elcv.ca).

- Inclure l'abréviation « ÉLCV » dans le titre du manuscrit. Il est également possible d'utiliser le nom complet de la plateforme, c'est-à-dire « Étude longitudinale canadienne sur le vieillissement ».
- Inclure l'abréviation « ÉLCV » dans les mots-clés du manuscrit.
- Présenter dans le manuscrit des résultats conformes aux objectifs de recherche du projet approuvé.
- Inclure une référence à l'article conforme au modèle de l'ÉLCV :

Raina P, Wolfson C, Kirkland S, Griffith LE, Balion C, Cossette B, Dionne I, Hofer S, Hogan D, van den Heuvel ER, Liu-Ambrose T, Menec V, Mugford G, Patterson C, Payette H, Richards B, Shannon H, Sheets D, Taler V, Thompson M, Tuokko H, Wister A, Wu C, Young L. (2019). Cohort profile: The Canadian Longitudinal Study on Aging (CLSA). *International Journal of Epidemiology*, Volume 48, Issue 6, 1752-1753j, <https://doi.org/10.1093/ije/dyz173>

**L'article suivant doit être cité si l'étude a été réalisée à partir des données génomiques de l'ÉLCV.**

Forgetta V, Li R, Darmond-Zwaig C et coll. Cohort profile: genomic data for 26 622 individuals from the Canadian Longitudinal Study on Aging (CLSA). *BMJ Open* 2022;12:e059021. doi: 10.1136/bmjopen-2021-059021 <https://bmjopen.bmjjournals.org/content/12/3/e059021>

- Décrire correctement les éléments du modèle de l'ÉLCV (critères d'inclusion et d'exclusion, stratégie en matière d'échantillonnage, procédures de collecte de données, etc.) s'ils sont inclus dans le manuscrit. Consultez à ce sujet le protocole de l'ÉLCV disponible en téléchargement à l'onglet Ressources pour les chercheurs et les chercheuses du site Web (<https://www.clsa-elcv.ca/fr-ca/researcher-resources/>).
- Inclure la ou les mentions approuvées (voir la section 2.4 de la *Politique de publication et de promotion pour les utilisateurs et utilisatrices approuvés de l'ÉLCV*); leur exactitude sera vérifiée lors de l'examen.
- Inclure l'énoncé suivant : « Les opinions exprimées dans ce manuscrit sont celles de l'auteur ou de l'autrice et ne reflètent pas celles de l'Étude longitudinale canadienne sur le vieillissement. »
- Si la revue l'exige, inclure la déclaration suivante sur la disponibilité des données : « L'Étude longitudinale canadienne sur le vieillissement ([www.clsa-elcv.ca](http://www.clsa-elcv.ca)) met ses données à la disposition des chercheurs et chercheuses qui respectent ses critères d'accès aux données dépersonnalisées. »
- Si la situation l'indique, respecter les conditions d'utilisation supplémentaires énoncées à l'Annexe 2 : *Conditions d'utilisation associées à des échelles, tests et mesures inclus dans l'ÉLCV*.

## ANNEXE 2 : CONDITIONS D'UTILISATION ASSOCIÉES À DES ÉCHELLES, TESTS ET MESURES INCLUS DANS L'ÉLCV

Ce document décrit les conditions d'utilisation associées à des échelles, tests et mesures (modules) inclus dans l'Étude longitudinale canadienne sur le vieillissement (ÉLCV). Si vous avez obtenu l'approbation d'utiliser les données de l'ÉLCV, il vous incombe de respecter les conditions d'utilisation, conformément à la section 8 de votre Entente d'accès aux données de l'ÉLCV. Si vous avez des questions, vous pouvez les adresser à [access@clsa-elcv.ca](mailto:access@clsa-elcv.ca).

<b>Modules</b>	<b>Information sur les conditions d'utilisation</b>
<b>Cognition (COG)</b>	
<i>Test d'alternance mentale (MAT)</i>	<p><b>Citez :</b></p> <p>Teng, E. (1995). The Mental Alternations Test (MAT). <i>The Clinical Neuropsychologist</i>, 9(3), 287</p>
<i>Stroop Neuropsychological Screening Test© (Victoria)</i>	<p><b>Pour la version anglaise, citez :</b></p> <p>[1] Troyer, A.K., Leach, L. &amp; Strauss, E. (2006). Aging and Response Inhibition: Normative Data for the Victoria Stroop Test. <i>Aging, Neuropsychology, and Cognition</i>, 13(1), 20-35, DOI: 10.1080/138255890968187</p> <p>[2] Bayard, S., Erkes, J., Moroni, C. &amp; CPCN-LR (2011). Victoria Stroop Test: normative data in a sample group of older people and the study of their clinical applications in the assessment of inhibition in Alzheimer's disease. <i>Archives of Clinical Neuropsychology</i>, 26(7), 653-661, DOI:10.1093/arclin/acr053</p> <p><b>Pour la version française, citez :</b></p> <p>[1] Moroni, C., &amp; Bayard, S. (2009). Processus d'inhibition: quelle est leur évolution après 50 ans? <i>Psychologie &amp; NeuroPsychiatrie du vieillissement</i>, 7(2), 121-129, DOI:10.1684/pnv.2009.0155</p> <p>[2] Bayard, S., Erkes, J., Moroni, C. &amp; CPCN-LR (2009). Test du Stroop Victoria – Adaptation francophone. <i>Collège des psychologues cliniciens spécialisés en neuropsychologie du Languedoc Roussillon (CPCN-LR)</i>, Gignac, France</p> <p>[3] Bayard, S., Erkes, J., Moroni, C. &amp; CPCN-LR (2011). Victoria Stroop Test: normative data in a sample group of older people and the study of their clinical applications in the assessment of inhibition in Alzheimer's disease. <i>Archives of Clinical Neuropsychology</i>, 26(7), 653-661, DOI:10.1093/arclin/acr053</p>
<i>Normative Data</i>	<p><b>Citez :</b></p> <p>O'Connell, M. E., Kadlec, H., Maimon, G., Taler, V., Simard, M., Griffith, L., Tuokko, H., Voll, S., Wolfson, C., Kirkland, S., &amp; Raina, P. (2021). Methodological considerations when establishing reliable and</p>

<b>Modules</b>	<b>Information sur les conditions d'utilisation</b>
	valid normative data: Canadian Longitudinal Study on Aging (CLSA) neuropsychological battery. <i>The Clinical Neuropsychologist</i> . <a href="https://doi.org/10.1080/13854046.2021.1954243">https://doi.org/10.1080/13854046.2021.1954243</a>
<b>Habitudes de vie et comportements</b>	
<i>Nutrition (NUT)</i>  <i>(Court questionnaire alimentaire – SDQ)</i>	<p><b>Citez :</b></p> <p>Shatenstein B., &amp; Payette H. (2015). Evaluation of the relative validity of the Short Diet Questionnaire for assessing usual consumption frequencies of selected nutrients and foods. <i>Nutrients</i>, 7(8), 6362-6374, DOI:10.3390/nu7085282</p> <p><b>Mention :</b></p> <p>L'élaboration, les tests et la validation du Court questionnaire alimentaire (SDQ) ont été réalisés auprès des participants et participantes à l'étude NuAge dans le cadre des études de validation de phase II de l'Étude longitudinale canadienne sur le vieillissement (ÉLCV), IRSC 2006-2008.</p> <p>L'étude NuAge a été financée par les Instituts de recherche en santé du Canada (IRSC), numéro de subvention MOP-62842, et le Réseau québécois de recherche sur le vieillissement, lui-même financé par le Fonds de recherche du Québec-Santé.</p> <p><i>Pour plus d'information, veuillez consulter le document sur le module <u>Nutrition: Short Diet Questionnaire (NUT) Module</u> (en anglais seulement) à la section Documents de soutien des données du site Web de l'ÉLCV.</i></p>
<i>Risque nutritionnel (NUR)</i>  <i>(AB SCREEN™ II)</i>	<p><b>Mention :</b></p> <p>L'outil d'évaluation AB SCREEN™ II est la propriété de la Pr<sup>e</sup> Heather Keller. L'utilisation de cet instrument a été accordée sous licence par l'Université de Guelph.</p> <p><i>Pour plus d'information, veuillez consulter le document sur le module <u>Derived Variables – Nutritional Risk (NUR)</u> (en anglais seulement) à la section Documents de soutien des données du site Web de l'ÉLCV.</i></p>
<b>Santé mentale</b>	
<i>Détresse psychologique (K10)</i>  <i>(Kessler 10-item Psychological Distress Scale)</i>	<p><b>Citez :</b></p> <p>Kessler, R.C., Barker, P.R., Colpe, L.J., Epstein, J.F., Gfroerer, J.C., Hiripi, E., Howes, M.J., Normand, S-L.T., Manderscheid, R.W., Walters, E.E., Zaslavsky, A.M. (2003). Screening for serious mental illness in the general population. <i>Archives of General Psychiatry</i>, 60(2), 184-189, DOI:10.1001/archpsyc.60.2.184</p>

<b>Modules</b>	<b>Information sur les conditions d'utilisation</b>
	<p><b>Avis :</b></p> <p>Les auteurs et autrices de cette échelle demandent aux utilisateurs et utilisatrices de leur envoyer les références à toutes les publications qui recourent à l'échelle (<a href="mailto:ronkadm@hcp.med.harvard.edu">ronkadm@hcp.med.harvard.edu</a>).</p> <p><i>Pour plus d'information, veuillez consulter le document sur le module <u>Derived Variable – Psychological Distress (K10)</u> (en anglais seulement) à la section Documents de soutien des données du site Web de l'ÉLCV.</i></p>
<i>Satisfaction à l'égard de la vie (SLS)</i> <i>(Satisfaction with Life Scale – SWLS)</i>	<p><b>Citez :</b></p> <p>Diener, E., Emmons, R.A., Larsen, R.J., Griffin, S. (1985). The satisfaction with life scale. <i>Journal of Personality Assessment</i>, 49(1), 71-75, DOI: 10.1207/s15327752jpa4901_13</p> <p><i>Pour plus d'information, veuillez consulter le document sur le module <u>Derived Variables – Satisfaction with Life (SLS)</u> (en anglais seulement) à la section Documents de soutien des données du site Web de l'ÉLCV.</i></p>
<b>Population active</b>	
<i>Questionnaire sur les limitations au travail (WLQ)</i>	<p><b>Citez :</b></p> <p>Lerner, DJ., Amick III, B.C., Rogers, W.H., Malspeis, S., Bungay, K. (2001). The Work Limitations Questionnaire: A Self-Administered Instrument for Assessing On-The-Job Work Disability. <i>Medical Care</i>, 39(1), 72-85, DOI: 10.1097/00005650-200101000-00009</p>
<b>Santé sociale</b>	
<i>Transport, mobilité, migration (TRA)</i>	<p><b>Mention :</b></p> <p>« Cette recherche fait appel à des données de l'ÉLCV financées en partie par le ministère des Transports de l'Ontario. »</p> <p>Cette déclaration doit être incluse en plus des mentions requises par l'ÉLCV décrites dans la Politique de publication et de promotion de l'ÉLCV.</p> <p><i>Pour plus d'information, veuillez consulter le document sur le module <u>Transportation, Mobility, Migration (TRA)</u> (en anglais seulement) à la section Documents de soutien des données du site Web de l'ÉLCV.</i></p>
<i>Données génomiques</i>	<p><b>Citez :</b></p> <p>Forgetta V, Li R, Darmond-Zwaig C et coll. Cohort profile: genomic data for 26 622 individuals from the Canadian Longitudinal Study on Aging (CLSA). <i>BMJ Open</i> 2022;12:e059021. doi: 10.1136/bmjopen-2021-059021. <a href="https://bmjopen.bmjjournals.org/content/12/3/e059021">https://bmjopen.bmjjournals.org/content/12/3/e059021</a></p>

<b>Modules</b>	<b>Information sur les conditions d'utilisation</b>
<b>Données couplées – indicateurs environnementaux</b>	<p><b>Veuillez vous reporter aux conditions d'utilisation des données sur le <a href="#">site Web du CANUE</a> pour connaître les exigences les plus récentes pour chaque variable utilisée.</b></p>
<i>Dioxyde d'azote</i>	<p><b>Citez :</b></p> <p>[1] Hystad P, Setton E, Cervantes A, Poplawski K, Deschenes S, Brauer M et coll. 2011. Creating National Air Pollution Models for Population Exposure Assessment in Canada. Environ. Health Perspect. 119:1123–1129; doi:10.1289/ehp.1002976.</p> <p>[2] CanMap Postal Code Suite v2015.3. [fichier informatique] Markham: DMTI Spatial Inc., 2015.</p> <p>[3] Weichenthal S, Pinault L, Burnett RT. (2017) Impact of Oxidant Gases on the Relationship Between Outdoor Fine Particulate Air Pollution and Nonaccidental, Cardiovascular, and Respiratory Mortality. Scientific Reports 7, Article number: 16401. Doi:10.1038/s41598-017-16770-y</p> <p><b>Mention :</b></p> <p>1. Les mesures de dioxyde d'azote indexées aux codes postaux de DMTI Spatial Inc. ont été fournies par CANUE, le Consortium canadien de recherche en santé environnementale en milieu urbain.</p> <p><i>Pour plus d'information sur les conditions d'utilisation, veuillez consulter le document sur le module <a href="#">Air Pollution &amp; Meteorological Exposure Data</a> (en anglais seulement) à la section Documentation de soutien des données du site Web de l'ÉLCV.</i></p>
<i>Dioxyde de soufre</i>	<p><b>Citez :</b></p> <p>[1] Environment and Climate Change Canada. (2017). Air Quality Research Division, Toronto, Canada. Data files: OMI_Ground-Level_SO2_NA_2005.nc to OMI_Ground-Level_SO2_NA_2015.nc inclusive, generated 2017-07-05</p> <p>[2] McLinden, C.A., Fioletov, V., Boersma, K.F., Kharol, S.K., Krotkov, N., Lamsal, L., Makar, P.A., Martin, R.V., Veefkind, J.P., Yang, K. (2014). Improved satellite retrievals of NO<sub>2</sub> and SO<sub>2</sub> over the Canadian oil sands and comparisons with surface measurements, <i>Atmospheric Chemistry and Physics</i>, 14, 3637-3656, DOI:10.5194/acp-14-3637-2014</p> <p>[3] Kharol, S.K., McLinden, C.A., Sioris, C.E., Shephard, M.W., Fioletov, V., van Donkelaar, A., Philip, S., Martin, R.V. (2017). OMI satellite observations of decadal changes in ground-level sulfur</p>

<b>Modules</b>	<b>Information sur les conditions d'utilisation</b>
	<p>dioxide over North America, <i>Atmospheric Chemistry and Physics</i>, 17, 5921-5929, DOI:10.5194/acp-17-5921-2017</p> <p>[4] CanMap Postal Code Suite v2015.3. [fichier informatique] Markham: DMTI Spatial Inc., 2015</p> <p><b>Mention :</b></p> <p>Les mesures du SO<sub>2</sub> indexées aux codes postaux de DMTI Spatial Inc. ont été fournies par CANUE, le Consortium canadien de recherche en santé environnementale en milieu urbain.</p> <p><i>Pour plus d'information, veuillez consulter le document sur le document <u>Annual Sulfur Dioxide</u> (en anglais seulement) à la section Données et outils du site Web de CANUE (<a href="http://www.canue.ca">www.canue.ca</a>).</i></p>
Ozone	<p><b>Citez :</b></p> <p>[1] Environnement et Changement climatique Canada. (2017). Division de la recherche sur la qualité de l'air, Toronto, Canada. Fichiers de données : CHRONOS_Ground-Level_O3_NA_2002.nc à CHRONOS_Ground-Level_O3_NA_2009.nc inclusivement, produit en juillet 2017</p> <p>[2] Environnement et Changement climatique Canada. (2017). Division de la recherche sur la qualité de l'air, Toronto, Canada. Fichiers de données : GEMMACH_Ground-Level_O3_NA_2010.nc à GEMMACH_Ground-Level_O3_NA_2015.nc inclusivement, produit en juillet 2017</p> <p>[3] Robichaud, A., &amp; Ménard, R. (2014). Multi-year objective analyses of warm season ground-level ozone and PM 2.5 over North America using real-time observations and Canadian operational air quality models. <i>Atmospheric Chemistry and Physics</i>, 14(4), 1769-800, DOI: 10.5194/acp-14-1769-2014</p> <p>[4] Robichaud, A., Ménard, R., Zaïtseva, Y., Anselmo, D. (2016). Multi-pollutant surface objective analyses and mapping of air quality health index over North America. <i>Air Quality, Atmosphere &amp; Health</i>. 9(7), 743-59, DOI: 10.1007/s11869-015-0385-9</p> <p><b>Mention :</b></p> <p>Les mesures calculées de l'ozone indexées aux codes postaux de DMTI Spatial Inc. ont été fournies par CANUE, le Consortium canadien de recherche en santé environnementale en milieu urbain.</p> <p><i>Pour plus d'information, veuillez consulter la documentation sur l'ensemble de données <u>Annual Ozone</u> (en anglais seulement) à la section Données et outils du site Web de CANUE (<a href="http://www.canue.ca">www.canue.ca</a>).</i></p>

<b>Modules</b>	<b>Information sur les conditions d'utilisation</b>
<i>Particules fines (PM2,5 V1)</i>	<p><b>Citez :</b></p> <p>[1] van Donkelaar, A., R. V. Martin, R. J. D. Spurr and R. T. Burnett, High-resolution satellite-derived PM2.5 from optimal estimation and geographically weighted regression over North America, <i>Environ. Sci. and Tech.</i>, doi 10.1021/acs.est.5b02076</p> <p>[2] Boys, B.L., Martin, R.V., van Donkelaar, A., MacDonell, R., Hsu, N.C., Cooper, M.J., Yantosca, R.M., Lu, Z., Streets, D.G., Zhang, Q., Wang, S.W. (2014). Fifteen-year global time series of satellite-derived fine particulate matter, <i>Environmental Science &amp; Technology</i>, 48(19), 11109-11118, DOI:10.1021/es502113p</p> <p>[3] CanMap Postal Code Suite v2015.3. [fichier informatique] Markham: DMTI Spatial Inc., 2015</p> <p><b>Mention :</b></p> <p>Les mesures de PM2,5, indexées aux codes postaux de DMTI Spatial Inc., ont été fournies par CANUE, le Consortium canadien de recherche en santé environnementale en milieu urbain.</p> <p><i>Pour plus d'information, veuillez consulter la documentation sur l'ensemble de données <u>Annual Fine Particulates: NEW VERSION</u> (en anglais seulement) à la section Données et outils du site Web de CANUE (<a href="http://www.canue.ca">www.canue.ca</a>).</i></p>
<i>Particules fines (PM2,5 V3)</i>	<p><b>Citez :</b></p> <p>[1] Hammer, M. S.; van Donkelaar, A.; Li, C.; Lyapustin, A.; Sayer, A. M.; Hsu, N. C.; Levy, R. C.; Garay, M. J.; Kalashnikova, O. V.; Kahn, R. A.; Brauer, M.; Apte, J. S.; Henze, D. K.; Zhang, L.; Zhang, Q.; Ford, B.; Pierce, J. R.; and Martin, R. V., Global Estimates and Long-Term Trends of Fine Particulate Matter Concentrations (1998-2018). <i>Environ. Sci. Technol.</i>, doi: 10.1021/acs.est.0c01764, 2020.</p> <p>[2] CanMap Postal Code Suite (various years). [fichiers informatiques] Markham, ON : DMTI Spatial Inc.</p> <p><b>Mention :</b></p> <p>Les mesures de PM2,5, indexées aux codes postaux de DMTI Spatial Inc., ont été fournies par CANUE, le Consortium canadien de recherche en santé environnementale en milieu urbain.</p>
<i>Exposition à la fumée</i>	<p><b>Citez :</b></p> <p>[1]. Paul N, Henderson S. Canadian Optimized Statistical Smoke Model (CanOSSEM) daily PM2.5 estimates 2010 - 2019. Environmental Health Services, British Columbia Centre for Disease Control. 2021.</p>

<b>Modules</b>	<b>Information sur les conditions d'utilisation</b>
	<p><b>Mention :</b></p> <p>Les mesures de PM2,5, indexées aux codes postaux de DMTI Spatial Inc., ont été fournies par CANUE, le Consortium canadien de recherche en santé environnementale en milieu urbain.</p>
<i>Indices de défavorisation matérielle et sociale</i>	<p><b>Citez :</b></p> <p>[1] Pampalon, R., Hamel, D., Gamache, P., Philibert, M.D., Raymond, G., Simpson, A. (2012). An Area-Based Material and Social Deprivation Index for Public Health in Québec and Canada. <i>Canadian Journal of Public Health / Revue canadienne de santé publique</i>, 103, S17–S22, <a href="https://www.ncbi.nlm.nih.gov/pubmed/23618066">https://www.ncbi.nlm.nih.gov/pubmed/23618066</a></p> <p>[2] CanMap Postal Code Suite v2015.3. [fichier informatique] Markham: DMTI Spatial Inc., 2015</p> <p><i>Pour plus d'information, veuillez consulter la documentation sur l'ensemble de données <u>Material and Social Deprivation Indices</u> (en anglais seulement) à la section Données et outils du site Web de CANUE (<a href="http://www.canue.ca">www.canue.ca</a>).</i></p>
<i>Données sur les environnements de vie active au Canada</i>  <i>Données (Can-ALE)</i>	<p><b>Citez :</b></p> <p>[1] Ross, N., Wasfi, R., Herrmann, T., and Gleckner, W. (2018). Canadian Active Living Environments Database (Can-ALE) User Manual &amp; Technical Document. Geo-Social Determinants of Health Research Group, Department of Geography, McGill University. <a href="http://canue.ca/wp-content/uploads/2018/03/CanALE_UserGuide.pdf">http://canue.ca/wp-content/uploads/2018/03/CanALE_UserGuide.pdf</a></p> <p><b>Mention :</b></p> <p>L'Indice canadien sur les milieux de vie actifs (Can-ALE), indexé aux codes postaux de DMTI Spatial Inc., a été fourni par CANUE, le Consortium canadien de recherche en santé environnementale en milieu urbain.</p> <p><i>Pour plus d'information, veuillez consulter la documentation sur l'ensemble de données <u>Active Living Environments Indices</u> (en anglais seulement) à la section Données et outils du site Web de CANUE (<a href="http://www.canue.ca">www.canue.ca</a>).</i></p>
<i>Luminosité nocturne</i>	<p><b>Citez :</b></p> <p>[1] Gorelick, N., Hancher, M., Dixon, M., Ilyushchenko, S., Thau, D., Moore, R. (2017). Google Earth Engine: Planetary-scale geospatial analysis for everyone. <i>Remote Sensing of Environment</i>, 202, 18-27, DOI:10.1016/j.rse.2017.06.031</p> <p><b>Mention :</b></p>

<b>Modules</b>	<b>Information sur les conditions d'utilisation</b>
	<p>Les mesures DMSP-OLS, indexées aux codes postaux de DMTI Spatial Inc., ont été fournies par CANUE, le Consortium canadien de recherche en santé environnementale en milieu urbain.</p> <p><i>Pour plus d'information, veuillez consulter la documentation sur l'ensemble de données <u>Annual Nighttime Light</u> (en anglais seulement) à la section Données et outils du site Web de CANUE (<a href="http://www.canue.ca">www.canue.ca</a>).</i></p>
<i>Accès à l'emploi au Canada</i>	<p><b>Citez :</b></p> <p>[1] Allen J, Farber S. (2018). Generating measures of access to employment for Canadas eight largest urban regions. Technical Report (V2). (disponible à <a href="https://osf.io/huj65/">https://osf.io/huj65/</a>)</p> <p>[2] CanMap Postal Code Suite v2016.3. [fichier informatique] Markham: DMTI Spatial Inc., 2016.</p> <p><b>Mention :</b></p> <p>[1] Les mesures de l'accès à l'emploi indexées aux codes postaux de DMTI Spatial Inc. ont été fournies par CANUE, le Consortium canadien de recherche en santé environnementale en milieu urbain.</p>
<i>Indice de marginalisation canadien</i>	<p><b>Citez :</b></p> <p>[1] Matheson et coll. "Development of the Canadian Marginalization Index: a new tool for the study of inequality." Canadian Journal of Public Health, 2012;103(Suppl. 2):S12-S16.</p> <p>[2] CanMap Postal Code Suite v2016.3. [fichier informatique] Markham: DMTI Spatial Inc., 2016.</p> <p><b>Mention :</b></p> <p>L'Indice canadien sur les milieux de vie actifs (Can-ALE), indexé aux codes postaux de DMTI Spatial Inc., a été fourni par CANUE, le Consortium canadien de recherche en santé environnementale en milieu urbain.</p>
<i>Bruit</i>	<p><b>Citez :</b></p> <p>[1] Liu Y, Goudreau S, Oiamo T, Rainham D, Hatzopoulou M, Chen H, Davies H, Tremblay M, Johnson J, Bockstael A, Leroux T, Smargiassi A. Comparison of land use regression and random forests models on estimating noise levels in five Canadian cities. Environ Pollut. 2020 Jan;256:113367. doi: 10.1016/j.envpol.2019.113367. Publication en ligne le 10 octobre 2019. PMID: 31662255.</p>

<b>Modules</b>	<b>Information sur les conditions d'utilisation</b>
	<p>[2] CanMap Postal Code Suite. [fichiers informatiques] Markham: DMTI Spatial Inc., 2015, 2016, 2017, 2018 and 2019.</p> <p><b>Mention :</b></p> <p>[1] Les mesures de bruit, indexées sur les codes postaux de DMTI Spatial Inc., ont été fournies par CANUE, le Consortium canadien de recherche en santé environnementale urbaine.</p> <p>[2] Les données cartographiques sont protégées par les droits d'auteur des collaborateurs à OpenStreetMap et sont disponibles sur <a href="https://www.openstreetmap.org">https://www.openstreetmap.org</a>.</p>
<i>Proximité des routes</i>	<p><b>Citez :</b></p> <p>[1] Distance to Roads, préparé par le Consortium canadien de recherche en santé environnementale urbaine</p> <p>[2] CanMap Postal Code Suite 2015, 2016, 2017, 2018 and 2019 [fichier informatique] Markham: DMTI Spatial Inc.</p> <p>[3] CanMap Road files 1996, 2001, 2006, 2011, 2016 and 2019 [fichier informatique] Markham: DMTI Spatial Inc.</p> <p><b>Mention :</b></p> <p>[1] Les [noms des ensembles de données] suivants ont été consultés dans le portail de données du Consortium canadien de recherche en santé environnementale urbaine (CANUE) : <a href="https://www.canuedata.ca/">https://www.canuedata.ca/</a></p>
<i>Mesures d'accessibilité spatiale</i>	<p><b>Mention :</b></p> <p>[1] Mesures spatiales de l'accessibilité en transport actif et en transport en commun (2023). [fichiers informatiques]. Ottawa, ON. Laboratoire d'exploration et d'intégration des données, Centre des projets spéciaux sur les entreprises, Statistique Canada</p> <p>[2] CanMap Postal Code Suite (2021). [fichiers informatiques]. Markham ON: DMTI Spatial Inc.</p>
<i>Transports en commun</i>	<p><b>Citez :</b></p> <p>[1] Collaborateurs à OpenStreetMap. (2019). Repéré à Planet OSM en mai 2021, à <a href="https://planet.openstreetmap.org/">https://planet.openstreetmap.org/</a></p> <p>[2] CanMap Postal Code Suite v2019.3. [fichier informatique] Markham: DMTI Spatial Inc., 2019.</p>

<b>Modules</b>	<b>Information sur les conditions d'utilisation</b>
	<p><b>Mention :</b></p> <p>[1] Les [noms des ensembles de données] suivants ont été consultés dans le portail de données du Consortium canadien de recherche en santé environnementale urbaine (CANUE) : <a href="http://www.canuedata.ca/">www.canuedata.ca/</a></p>
<i>Verdeur (Landsat Greenness)</i>	<p><b>Citez :</b></p> <p>[1] Gorelick, N., Hancher, M., Dixon, M., Ilyushchenko, S., Thau, D., Moore, R. (2017). Google Earth Engine: Planetary-scale geospatial analysis for everyone. <i>Remote Sensing of Environment</i>, 202, 18-27, DOI:10.1016/j.rse.2017.06.031</p> <p>[2] USGS Landsat 5 TM TOA Reflectance (Orthorectified), 1984 to 2011, repéré en juillet 2017 à  <a href="https://explorer.earthengine.google.com/#detail/LANDSAT%2FT5_L1T_TOA">https://explorer.earthengine.google.com/#detail/LANDSAT%2FT5_L1T_TOA</a></p> <p>[3] USGS Landsat 8 TOA Reflectance (Orthorectified), 2013 to 2017, repéré en juillet 2017 à  <a href="https://explorer.earthengine.google.com/#detail/LANDSAT%2FLC8_L1T_TOA">https://explorer.earthengine.google.com/#detail/LANDSAT%2FLC8_L1T_TOA</a></p> <p>[4] Landsat 5 TM Annual Greenest-Pixel TOA Reflectance Composite, 1984 to 2012, repéré en juillet 2017 à  <a href="https://explorer.earthengine.google.com/#detail/LANDSAT%2FT5_L1T_ANNUAL_GREENEST_TOA">https://explorer.earthengine.google.com/#detail/LANDSAT%2FT5_L1T_ANNUAL_GREENEST_TOA</a></p> <p>[5] Landsat 8 Annual Greenest-Pixel TOA Reflectance Composite, 2013 to 2015, repéré en juillet 2017 à  <a href="https://explorer.earthengine.google.com/#detail/LANDSAT%2FC8_L1T_ANNUAL_GREENEST_TOA">https://explorer.earthengine.google.com/#detail/LANDSAT%2FC8_L1T_ANNUAL_GREENEST_TOA</a></p> <p>[6] CanMap Postal Code Suite v2015.3. [fichier informatique]  Markham: DMTI Spatial Inc., 2015</p> <p><b>Mention :</b></p> <p>Les mesures NDVI, indexées aux codes postaux de DMTI Spatial Inc., ont été fournies par CANUE, le Consortium canadien de recherche en santé environnementale en milieu urbain.</p> <p><i>Pour plus d'information, veuillez consulter la documentation sur l'ensemble de données <u>Annual Landsat NDVI (greenness)</u> (en anglais seulement) à la section Données et outils du site Web de CANUE (<a href="http://www.canue.ca">www.canue.ca</a>)</i></p>

<b>Modules</b>	<b>Information sur les conditions d'utilisation</b>
<i>Indice de végétation par différence normalisée (NDVI)</i>	<p><b>Citez :</b></p> <p>[1] Latifovic, R., Trishchenko, A., Chen, J., Park, W., Khlopenkov, K., Fernandes, R., Pouliot, D., Ungureanu, C., Luo, Y., Wang, S., Davidson, A. et Cihlar, J. 2005. Generating historical AVHRR 1-km baseline satellite data records over Canada suitable for climate change studies. Canadian Journal of Remote Sensing, vol. 31:324-34.</p> <p>[2] CanMap Postal Code Suite v2015.3. [fichier informatique] Markham: DMTI Spatial Inc., 2015.</p> <p><b>Mention :</b></p> <p>Les mesures NDVI, indexées aux codes postaux de DMTI Spatial Inc., ont été fournies par CANUE, le Consortium canadien de recherche en santé environnementale en milieu urbain.</p>
<i>Indicateurs climatiques</i>	<p><b>Citez :</b></p> <p>[1] Les fichiers de données personnalisés sur le climat spatial ont été préparés pour le Consortium canadien de recherche en santé environnementale en milieu urbain par le Service canadien des forêts de Ressources naturelles Canada, octobre 2017.</p> <p>[2] CanMap Postal Code Suite v2015.3. [fichier informatique] Markham: DMTI Spatial Inc., 2015</p> <p><b>Mention :</b></p> <p>Les indicateurs météorologiques, basés sur des données personnalisées de Ressources naturelles Canada, ont été indexés aux codes postaux de DMTI Spatial Inc. et fournis par CANUE, le Consortium canadien de recherche en santé environnementale en milieu urbain.</p> <p><i>Pour plus d'information, veuillez consulter la documentation sur l'ensemble de données <u>Annual Weather</u> (en anglais seulement) à la section Données et outils du site Web de CANUE (<a href="http://www.canue.ca">www.canue.ca</a>).</i></p>
<i>Zone climatique locale</i>	<p><b>Citez :</b></p> <p>[1] Bechtel, B.; Alexander, P.J.; Böhner, J.; Ching, J.; Conrad, O.; Feddema, J.; Mills, G.; See, L.; Stewart, I. Mapping Local Climate Zones for a Worldwide Database of the Form and Function of Cities. ISPRS Int. J. Geo-Inf. 2015, 4, 199-219.</p> <p>[2] METHODS report – en préparation par le personnel du CANUE (veuillez écrire à <a href="mailto:info@canue.ca">info@canue.ca</a> pour obtenir la référence).</p> <p>[3] CanMap Postal Code Suite v2015.3. [fichier informatique]</p>

<b>Modules</b>	<b>Information sur les conditions d'utilisation</b>
	<p>Markham: DMTI Spatial Inc., 2015.</p> <p><b>Mention :</b></p> <p>[1] Les mesures de zone climatique locale ont été indexées aux codes postaux de DMTI Spatial Inc. et fournies par CANUE, le Consortium canadien de recherche en santé environnementale en milieu urbain.</p>